

# 外语学院

## 2014 年硕士研究生招生专业目录及参考书目

### 一、日语语言文学专业硕士点简介

我校日语专业始创于 1953 年，是我国高校开设最早的日语专业之一。师资队伍实力较强，教学科研水平在国内名列前茅。曾主编建国后全国第一部《日汉词典》，并主办全国唯一的日语核心学术期刊《日语学习与研究》杂志。现有教师 13 名，其中教授 4 名、副教授 6 名、讲师 3 名，并长期聘用外教 2 名；其中 6 名教师拥有博士学位；博士生导师 1 名，硕士生导师 10 名。现为中国日语教学研究会副会长单位，中国国际商务日语研究委员会会长单位。

主要成果有：专著 10 余部、译著 30 余部、论文 130 余篇，并有多位教授主持国家级、省部级科研项目。

该专业于 1986 设立日语语言文学硕士点，共计招收学生 200 余名。学术学位现设有日语语言学、日本文学、区域国别研究以及商务日语四个专业方向；专业学位现设有同声传译方向。主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作，并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

### 二、阿拉伯语语言文学专业硕士点简介

我校阿拉伯语专业始创于 1954 年，是我国高校开设最早的阿语专业之一。拥有较强的师资队伍，教学科研水平在国内名列前茅。该专业学生在历次全国高校阿语考试和竞赛中多次获得第一名。该专业现有教授 5 名、副教授 2 名；拥有博士学位者 6 名；博士生导师 2 名，硕士生导师 6 名。有 2 名教授分别担任教育部高等学校外语教学指导委员会阿拉伯语分指导委员会副主任委员、中国阿拉伯语教学研究会副会长、中国阿拉伯文学研究会副会长。

主要科研成果有：专著 10 部、译著 50 余部、论文 100 余篇，其中 30 多篇发表于 CSSCI 核心期刊。该专业目前承担国家社会科学基金项目 5 项、教育部重大科研项目、北京市哲学社会科学重大科研项目和教育部一般项目各 1 项。

该专业于 1999 年开始招收硕士研究生，2003 年正式批准设立阿拉伯语语言文学硕士点。现设有阿拉伯语语言学、阿拉伯文学、区域国别研究以及商务阿拉伯语四个专业方向。主要培养在阿拉伯语言、文学、文化以及区域国别研究方面具备坚实的理论基础和系统的专业知识，能够从事本专业的教学、科研，并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

### 三、朝（韩）语语言文学专业硕士点简介

朝（韩）语专业始创于 1952 年，是我国高校开设最早的朝鲜（韩）语专业之一。现有教授 1 名、副教授 4 名、讲师 2 名，长期外教 1 名；其中博士 6 名；硕士生导师 6 名。在教学和科研上具有较强的综合实力。

本专业在学术上取得了令人瞩目的成果。共出版专著 20 部，发表学术论文 200 余篇，编

撰教材 20 多部，翻译 50 余部作品，并多次获得国家、省部级奖。全国知名的朝(韩)语专家姜信道教授编著的《基础朝鲜语》1—4 册在全国 50 余所大学的朝语专业作为主要教材使用，并获得经贸部科研一等奖和国家教委科研二等奖。徐永彬教授担任国际高丽学会亚洲分会会长。

朝鲜(韩)语专业自 1999 年招收首届硕士研究生，且规模不断扩大。目前所设研究方向有朝鲜(韩)语语言学、朝鲜(韩)文学、区域国别研究、商务朝鲜(韩)语四个方向。主要培养在朝鲜(韩国)学相关专业方面掌握坚实的基础理论和系统的专业知识，能从事本专业教学与科研工作，并能胜任在国家有关部门和涉外企业工作的高级应用型与研究型人才。

#### **四、法语语言文学专业硕士点简介**

法语专业始创于 1954 年。具有较强的师资力量，尤其是在经贸法语教学及翻译学等方面有较强的优势。现有教师 9 人，其中教授 1 人，副教授 5 人，博士 4 人，其中硕士生导师 7 人。中国法语教学研究会理事单位。

主要科研成果：专著、译著十余部，学术论文数十篇。

本专业 1981 年开始招收硕士研究生。现设有法语语言学、区域国别研究、经贸法语、法国文学与翻译学等四个研究方向，主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作，并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

#### **五、西班牙语语言文学专业硕士点简介**

西班牙语专业始创于 1954 年，是全国高校最早设立的西语专业之一。现有教授 1 人，副教授 2 人、长期外教 1 人；硕士生导师 3 人；教师中博士 5 人，硕士 3 人。中国西班牙语教学研究会理事单位。

近五十年来，西班牙语专业为我国经贸战线培养了众多高级西语人材，在我国西语界具有一定的影响。

目前设有西班牙语语言学、西班牙语文学、区域国别研究、商务西班牙语四个专业方向。目前招生的硕士研究生专业方向是区域国别研究，主要研究中国与西语国家在文化、习俗等方面的异同以及文化对经贸发展的影响等，主要培养在西班牙语以及西语国家经济、贸易、社会研究方面具有坚实的理论基础和系统的专业知识，能够从事本专业的教学、科研，并能胜任涉外工作的高级应用型和研究型人才。

#### **六、俄语语言文学专业硕士点简介**

俄语专业创建于 1951 年，是全国高校最早设立的专业之一，是中国俄语教学研究会理事单位、中国俄罗斯东欧中亚学会理事单位。现有教授 1 名、副教授 4 名；所有教师均有博士学位，其中硕士生导师 5 名。

本专业教师除担任教学、科研工作以外，许多教师作为中国驻外使馆商务处官员，从事外交工作。本专业教师编写的《俄汉外贸外事会话》、《俄语对外经贸文牍》、《俄汉文章汉译俄教程》、《俄汉经贸实务词典》、《俄汉经济词典》等书填补了经贸俄语教学用书的空白，获

得一致好评。该专业出版专著 8 部；发表学术论文 70 余篇，其中 30 余篇发表于核心期刊；编写教材 12 部，教学参考书及工具书 6 部；完成国家社科基金一般项目 1 项，目前承担国家社科基金一般项目 1 项，教育部社科基金一般项目 2 项。

俄语专业 2004 年开始招收研究生，现设有俄语语言学、俄国文学、区域国别研究三个方向，主要培养具有俄罗斯语言文学以及政治、经济、社会文化等方面的基础理论和知识，较高的业务素质与工作能力，能从事本专业教学与科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型和研究型人才。

### **七、意大利语语言文学专业硕士点简介**

意大利语专业成立于 1954 年，在全国最早开设意大利语本科专业教育。本专业师资力量雄厚，教学、科研在全国意大利语界名列前茅。现有教授 1 名、副教授 3 名、讲师 2 名、长期外教 1 名；其中硕士生导师 3 名。目前为中国意大利语教学研究会会长、中国意大利语翻译研究会副会长、中国意大利文学研究会理事单位。

本专业硕士研究生设有意大利语语言学、意大利文学、区域国别研究和商务意大利语四个研究方向，主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作，并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

### **八、德语语言文学专业硕士点简介**

德语专业成立于 1951 年，是全国高校最早设立的德语专业之一。该专业师资力量雄厚，现有教师 14 名：教授 7 名、副教授 4 名，讲师 3 名。其中博士 7 名，在读博士 2 名。另有 DAAD 德国专家一名。

该专业教师学术成果丰硕，在国内外学术界享有较高的声誉。目前，多名教授分别担任中国社会科学院以及其他高校特聘教授。近年来该专业教师出版专著 7 部，论文 100 余篇，教材 5 部。该专业目前承担国家社会科学基金项目 2 项，教育部人文社科项目一项。

1998 年开始招生，2004 正式批准设立德语语言文学硕士点。本专业研究生现设有德语语言学（含德语教学法）、德语文学、商务德语（含跨文化经济交流）、法律德语四个研究方向（德语语言学与商务德语单数年招生；德语文学与法律德语双数年招生），主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作，并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

八、招生专业目录（特别说明：外语学院不接收专科等同等学力考生报考。）

院系所、专业、研究方向	招生人数	考试科目	备注
<b>007 外语学院</b>			
<b>050202 俄语语言文学</b> 01 区域国别研究	9	①101 思想政治理论 ②261 二外英语 ③772 基础俄语 ④872 专业俄语	
<b>050203 法语语言文学</b> 01 区域国别研究	8	①101 思想政治理论 ②261 二外英语 ③773 基础法语 ④873 专业法语	
<b>050204 德语语言文学</b> 01 德语文学 02 法律德语 04 商务德语	13	①101 思想政治理论 ②261 二外英语 ③774 基础德语 ④874 专业德语	
<b>050207 西班牙语语言文学</b> 01 区域国别研究	8	①101 思想政治理论 ②261 二外英语 ③777 基础西班牙语 ④877 专业西班牙语	
<b>050208 阿拉伯语语言文学</b> 01 区域国别研究	9	①101 思想政治理论 ②261 二外英语 ③778 基础阿拉伯语 ④878 专业阿拉伯语	
<b>050209 欧洲语言文学(意大利语)</b> 01 区域国别研究	3	①101 思想政治理论 ②261 二外英语 ③779 基础意大利语 ④879 专业意大利语	

<b>055106 日语口译（专业型）</b> 01 同声传译	25	①101 思想政治理论 ②213 翻译硕士日语 ③359 日语翻译基础 ④448 汉语写作与百科知识	213, 359 不指定具体参考书，主要考察大学所学语言基本能力。
<b>055112 朝鲜语口译（专业型）</b> 01 同声传译	25	①101 思想政治理论 ②216 翻译硕士朝鲜语 ③362 朝鲜语翻译基础 ④448 汉语写作与百科知识	216, 362 不指定具体参考书，主要考察大学所学语言基本能力。

“日语语言文学”和“亚非语言文学”暂停招生，报考这 2 个专业的考生请报考“日语口译”和“朝鲜语口译”。

招生目录中所列招生人数均为拟招生人数（含推免生和少数民族骨干计划招生人数），具体招生人数将根据教育部下达的招生计划和生源状况确定，因此实际招生人数会有所调整，此数据仅供参考。

### 参考书目

考试科目	参考书目	出版社、出版年份	作者
<b>俄语</b> (含 772、872)	基础俄语（东方）（新版）5、6 册	外语教学与研究出版（2012 年版）	王凤英、李向东等
	新时代俄语通论（上、下）	商务印书馆（2006 年版）	张家骅等
	俄语修辞学	外语教学与研究出版社（1988 年版）	吕凡
	俄罗斯文学简史（俄文）	北京大学出版社（2006 年版）	任光宣等
	俄罗斯文学简史（中文）	北京大学出版社（2006 年版）	任光宣
	俄语经贸应用文	外研社（2013 年版）	宋艳梅、杨春宇
	俄语经贸文章选读	对外经济贸易大学出版社（1998 年版）	杨乃均 杨春宇
<b>德语</b> (含 774、874)	大学德语教程（三年级上下册）	上海外语教育出版社（1999 年版）	徐智儿
	大学德语教程（四年级用）	上海外语教育出版社（2001 年版）	蔡幼生
	外国商法（口试使用）	中国人民大学出版社，2011 年，第三版	林嘉
	德国文学简史（口试使用）	外研社，2008.6，2012.3 重印	吴涵志（德）

	经济德语基础教程(口试使用)	外语教学与研究出版社(1998年版)	马宏祥 (德) 霍思泰
<b>西班牙语</b> (含 777、877)	现代西班牙语(3-4册)	外语教学与研究出版社(2007年7月, 第一版)	董燕生 刘建
	西班牙语经贸文章选读	对外经济贸易大学出版社(2008年1月, 第一版)	郭德琳
	拉丁美洲经济概论	对外经济贸易大学出版社(2010年7月, 第一版)	赵雪梅
	西班牙-拉丁美洲文化概况	北京大学出版社(2010年7月, 第一版)	朱凯
	拉丁美洲政治	中国社会科学出版社(2006年7月, 第一版)	徐世澄
	西班牙语经贸应用文	对外经济贸易大学出版社(2011年5月, 第一版)	赵雪梅 李紫莹
<b>阿拉伯语</b> (含 778、878)	新编阿拉伯语(第3、4册)	外语教学与研究出版社(第三册2004年版, 第四册2006年版)	国少华
	阿拉伯语经贸文选	中国宇航出版社(2004年版)	杨言洪 丁隆
	阿拉伯文学选集	外语教学与研究出版社(2009年版)	齐明敏等
	阿拉伯通史(上、下)	商务印书馆(1997、1999年版)	纳忠
<b>意大利语</b> (含 779、879)	大学意大利语教程(3-4册)	外语教学与研究出版社(2007年版)	王军等
	意大利文学选集	外语教学与研究出版社(2000年版)	沈萼梅
	意大利语经贸应用文	对外经济贸易大学出版社(2009年版)	张宇靖
	意大利语经贸文章选读	对外经济贸易大学出版社(2011年版)	张宇靖
	意大利国家概况	外研社出版(2009年版)	徐映
<b>法语</b> (含 773、873) <b>法语</b> (含 773、873)	法语3-4册	外语教学与研究出版社	马晓宏
	商务法语	外语教学与研究出版社	张晶
	法国概况	外语教学与研究出版社	王秀丽
	法语经贸应用文	对外经贸大学出版社	张萍
<b>261 二外英语</b>	非英语专业大学英语四级考试水平(不含听力部分)		
<b>448 汉语写作与百科知识</b>	中国文化概论	中国人民大学出版社, 2007	金元浦
	公文写作	对外经贸大学出版社 2004年4月	白延庆
	西方文化史	高等教育出版社 2011年1月版	庄锡昌